TMG INDUSTRIAL

TMG-SBF72
MANUEL DU PRODUIT
v.2024.06.30

GODET 4 EN 1 DE 72 PO
POUR CHARGEUSE COMPACTE



⚠ AVERTISSEMENT



- **Veuillez lire et comprendre entièrement le manuel du produit avant l'assemblage**
- **Vérifiez la liste des pièces pour vous assurer d'avoir reçu toutes les pièces**
- **Portez des lunettes de sécurité ou un autre équipement de protection pendant l'assemblage**
- Ne retournez pas le produit au détaillant : il n'est pas équipé pour traiter vos demandes.

Pièces manquantes ou questions sur l'assemblage?
Appelez le 1-877-761-2819 ou écrivez à cs@tmgindustrial.com

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES **3**

Votre sécurité 3
Sécurité générale 3
Directives de sécurité relatives à l'équipement 4
Formation à la sécurité 5
Panneaux de sécurité 5
Autocollants de sécurité 6
Préparation 6
Sécurité de l'entretien 6
Sécurité hydraulique 7
Sécurité du transport 7
Au nouvel opérateur ou propriétaire 7

UTILISATION **8**

Attelage de la niveleuse à la chargeuse compacte 8
Dételage de la niveleuse de la chargeuse compacte 8

ENTRETIEN **9**

Avant chaque utilisation 9
Chaque semaine 9
Après chaque saison 9
Couple de serrage des boulons 9

SPÉCIFICATIONS **10**

Spécifications et capacités 10

LISTE DES PIÈCES **11**

Ensemble du godet 4 en 1 pour chargeuse compacte 11

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Votre sécurité

VOUS êtes responsable de l'utilisation et de l'entretien SÉCURITAIRES de votre godet 4 en 1 TMG pour chargeuse compacte. VOUS devez vous assurer que vous-même et toute personne qui utilisera le godet 4 en 1, qui en effectuera l'entretien ou qui travaillera à proximité connaissez bien les procédures d'utilisation et d'entretien ainsi que les renseignements de SÉCURITÉ contenus dans ce manuel. Ce manuel vous guide étape par étape tout au long de votre journée de travail et vous signale toutes les bonnes pratiques de sécurité à observer lors de l'utilisation du godet 4 en 1.

N'oubliez pas : VOUS êtes la clé de la sécurité. De bonnes pratiques de sécurité vous protègent, mais protègent aussi les personnes qui vous entourent. Intégrez ces pratiques à votre programme de sécurité. Assurez-vous que TOUTES les personnes qui utilisent cet équipement connaissent les procédures d'utilisation et d'entretien recommandées et respectent toutes les précautions de sécurité. La plupart des accidents peuvent être évités. Ne risquez pas de blessures ni la mort en négligeant les bonnes pratiques de sécurité.

1. Les propriétaires d'un godet 4 en 1 pour chargeuse compacte doivent donner des instructions d'utilisation aux opérateurs ou aux employés avant de leur permettre de faire fonctionner la machine, puis au moins une fois par année par la suite.
2. Le dispositif de sécurité le plus important de cet équipement est un opérateur PRUDENT. Il incombe à l'opérateur de lire et de comprendre TOUTES les instructions de sécurité et d'utilisation du manuel et de les respecter. La plupart des accidents peuvent être évités.
3. Une personne qui n'a pas lu et compris toutes les instructions d'utilisation et de sécurité n'est pas qualifiée pour utiliser la machine. Un opérateur non formé s'expose, ainsi que les personnes à proximité, à des blessures graves, voire à la mort.
4. Ne modifiez l'équipement d'aucune façon. Toute modification non autorisée peut nuire au fonctionnement et/ou à la sécurité et pourrait réduire la durée de vie de l'équipement.
5. Pensez SÉCURITÉ! Travaillez en toute SÉCURITÉ!

Sécurité générale

1. Lisez et comprenez le manuel de l'opérateur et tous les panneaux de sécurité avant d'utiliser, d'entretenir, de régler ou de nettoyer le godet 4 en 1 pour chargeuse compacte.
2. Ayez une trousse de premiers soins à portée de la main en cas de besoin et sachez vous en servir.
3. Ayez un extincteur à portée de la main en cas de besoin et sachez vous en servir.
4. Ne laissez aucun passager monter à bord.
5. Portez un équipement de protection approprié, notamment :
    - Un casque de sécurité
    - Des chaussures de protection à semelles antidérapantes
    - Des gants épais



- Des vêtements de pluie
- Une protection auditive



6. Installez et fixez tous les protecteurs avant de démarrer.
7. Portez une protection auditive lors d'une exposition prolongée à un bruit excessif.
8. Éteignez la machine, arrêtez et désactivez le moteur, retirez la clé de contact et mettez-la dans votre poche, serrez le frein de stationnement et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant d'effectuer tout entretien, réglage ou réparation, ou avant de débrancher quoi que ce soit.
9. Dégagez la zone de toute personne, en particulier des jeunes enfants, avant d'utiliser l'appareil.
10. Passez en revue chaque année les points relatifs à la sécurité avec tout le personnel qui utilisera ou entretiendra le godet 4 en 1 pour chargeuse compacte.

Directives de sécurité relatives à l'équipement

1. La sécurité de l'opérateur et des personnes à proximité est l'une des principales préoccupations lors de la conception et du développement de l'équipement. Cependant, chaque année, de nombreux accidents surviennent qui auraient pu être évités par quelques secondes de réflexion et une approche plus prudente de la manipulation de l'équipement. Vous, l'opérateur, pouvez éviter de nombreux accidents en observant les précautions suivantes. Pour éviter les blessures ou la mort, étudiez les précautions ci-dessous et exigez que les personnes qui travaillent avec vous, ou pour vous, les respectent.
2. Afin d'offrir une meilleure vue, certaines photographies ou illustrations de ce manuel peuvent montrer un ensemble dont un protecteur de sécurité a été retiré. Toutefois, l'équipement ne doit jamais être utilisé dans cet état. Gardez tous les protecteurs en place. S'il devient nécessaire de retirer un protecteur pour effectuer des réparations, remettez-le en place avant l'utilisation.
3. Remplacez tout panneau de sécurité ou d'instructions illisible ou manquant. L'emplacement de ces panneaux de sécurité est indiqué dans ce manuel.
4. N'utilisez jamais de boissons alcoolisées ni de drogues pouvant nuire à la vigilance ou à la coordination pendant l'utilisation de cet équipement. Consultez votre médecin avant d'utiliser cette machine si vous prenez des médicaments d'ordonnance.
5. Les jeunes enfants ne doivent en aucun cas être autorisés à travailler avec cet équipement. Ne laissez personne utiliser ou assembler cet appareil avant d'avoir lu ce manuel et d'avoir bien compris les précautions de sécurité et le fonctionnement de l'appareil. Passez en revue les consignes de sécurité avec tous les utilisateurs chaque année.
6. Cet équipement est dangereux pour les enfants et les personnes qui n'en connaissent pas le fonctionnement. L'opérateur doit être une personne responsable, dûment formée et physiquement apte, qui connaît la machinerie et qui a été formée à l'utilisation de cet équipement. Si des personnes âgées participent au travail, leurs limitations physiques doivent être reconnues et prises en compte.
7. Ne dépassez jamais les limites d'une machine.
8. Si vous doutez de la capacité de la machine à effectuer un travail, ou à le faire de façon sécuritaire, N'ESSAYEZ PAS.
9. Ne modifiez l'équipement d'aucune façon. Toute modification non autorisée peut entraîner des blessures graves, voire la mort, et peut nuire au fonctionnement et à la durée de vie de l'équipement.

10. Outre la conception et la configuration de cet outil, y compris les panneaux de sécurité et l'équipement de sécurité, la maîtrise des risques et la prévention des accidents dépendent de la vigilance, de l'attention, de la prudence et de la formation adéquate du personnel participant à l'utilisation, au transport, à l'entretien et à l'entreposage de la machine. Reportez-vous également aux messages de sécurité et aux instructions d'utilisation dans chacune des sections appropriées des manuels de la chargeuse compacte et de la machine. Portez une attention particulière aux panneaux de sécurité apposés sur la chargeuse compacte et sur la machine.

Formation à la sécurité

1. La sécurité est une préoccupation première dans la conception et la fabrication de nos produits. Malheureusement, nos efforts pour offrir un équipement sécuritaire peuvent être anéantis par un seul geste imprudent d'un opérateur ou d'un passant.
2. Outre la conception et la configuration de l'équipement, la maîtrise des risques et la prévention des accidents dépendent de la vigilance, de l'attention, de la prudence et de la formation adéquate du personnel participant à l'utilisation, au transport, à l'entretien et à l'entreposage de cet équipement.
3. On dit que « la meilleure caractéristique de sécurité est un opérateur informé et prudent ». Nous vous demandons d'être un tel opérateur. Il incombe à l'opérateur de lire et de comprendre TOUTES les instructions de sécurité et d'utilisation du manuel et de les respecter. Les accidents peuvent être évités.
4. Si cette machine est utilisée par une autre personne que vous, ou si elle est prêtée ou louée, il incombe à son propriétaire de s'assurer que l'opérateur, avant de l'utiliser :

a. Lit et comprend les manuels de l'opérateur.

b. A reçu des instructions sur l'utilisation sécuritaire et appropriée.

5. Connaissez vos commandes et sachez comment arrêter rapidement la chargeuse compacte et la machine en cas d'urgence. Lisez ce manuel ainsi que celui fourni avec la chargeuse compacte.
6. Formez tout le nouveau personnel et passez fréquemment les instructions en revue avec les travailleurs actuels. Assurez-vous que seule une personne dûment formée et physiquement apte utilise la machinerie. Une personne qui n'a pas lu et compris toutes les instructions d'utilisation et de sécurité n'est pas qualifiée pour utiliser la machine. Un opérateur non formé s'expose, ainsi que les personnes à proximité, à des blessures graves, voire à la mort. Si des personnes âgées participent au travail, leurs limitations physiques doivent être reconnues et prises en compte.

Panneaux de sécurité

1. Gardez toujours les panneaux de sécurité propres et lisibles.
2. Remplacez les panneaux de sécurité manquants ou devenus illisibles.
3. Les pièces remplacées qui portaient un panneau de sécurité doivent aussi porter le panneau à jour.
4. Les panneaux de sécurité portent un numéro de pièce dans le coin inférieur droit. Utilisez ce numéro de pièce pour commander des pièces de rechange.
5. Les panneaux de sécurité sont offerts auprès de votre distributeur ou du service des pièces de votre détaillant autorisé, ou auprès de l'usine.

Autocollants de sécurité











Préparation

1. N'utilisez jamais la machine avant d'avoir lu et bien compris ce manuel, le manuel de l'opérateur de la chargeuse compacte et chacun des messages de sécurité figurant sur les panneaux de sécurité de la chargeuse compacte et de la machine.
2. Il est recommandé de porter un équipement de protection individuelle, y compris un casque de sécurité, des lunettes de sécurité, des chaussures de sécurité et des gants, pendant l'assemblage, l'installation, l'utilisation, le réglage, l'entretien, la réparation, le retrait, le nettoyage ou le déplacement de l'appareil. Ne laissez pas de cheveux longs, de vêtements amples ni de bijoux à proximité de l'équipement.
3. UNE EXPOSITION PROLONGÉE À UN BRUIT FORT PEUT CAUSER UNE PERTE AUDITIVE PERMANENTE!
4. Dégagez la zone de travail des pierres, des branches ou des obstacles cachés qui pourraient s'accrocher ou se coincer et causer des blessures ou des dommages.
5. N'utilisez l'appareil qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
6. Assurez-vous que la machine est bien montée, bien réglée et en bon état de fonctionnement.
7. Assurez-vous que tous les protecteurs de sécurité et les panneaux de sécurité sont correctement installés et en bon état.

Sécurité de l'entretien

1. Un bon entretien relève de votre responsabilité. Un mauvais entretien, c'est chercher les ennuis.
2. Respectez les bonnes pratiques d'atelier.
   a) Gardez l'aire d'entretien propre et sèche.
   b) Assurez-vous que les prises électriques et les outils sont correctement mis à la terre.
   c) Utilisez un éclairage adéquat pour le travail à effectuer.



3. Assurez-vous d'avoir une ventilation suffisante. Ne faites jamais fonctionner le moteur du véhicule remorqueur dans un bâtiment fermé. Les gaz d'échappement peuvent causer l'asphyxie.
4. Avant de travailler sur cette machine, coupez le moteur, serrez le frein et fermez le robinet de carburant.



5. Ne travaillez jamais sous l'équipement à moins qu'il ne soit solidement calé.
6. Utilisez toujours des dispositifs de protection individuelle, tels que des protections pour les yeux, les mains et l'ouïe, lors de tout travail d'entretien ou de réparation. Portez des gants épais ou en cuir pour manipuler les lames.

7. Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires pour l'entretien périodique et la réparation, des pièces de rechange d'origine du fabricant doivent être utilisées pour rétablir les spécifications d'origine de votre équipement. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par l'utilisation de pièces et/ou d'accessoires non approuvés.
8. Un extincteur et une trousse de premiers soins doivent être facilement accessibles pendant l'entretien de cet équipement.
9. Serrez périodiquement tous les boulons, écrous et vis, et vérifiez que tous les raccords électriques et de carburant sont bien fixés afin que l'appareil soit en état sécuritaire.
10. Une fois l'entretien ou la réparation terminé, assurez-vous que tous les protecteurs et dispositifs de sécurité sont installés avant de remettre l'appareil en service.



Sécurité hydraulique

1. Assurez-vous que tous les composants du circuit hydraulique sont en bon état et propres.
2. Avant de mettre le circuit sous pression, assurez-vous que tous les composants sont bien serrés et que les conduites, les boyaux et les raccords ne sont pas endommagés.
3. N'essayez pas de réparer de façon improvisée les conduites, les raccords ou les boyaux hydrauliques avec du ruban adhésif, des colliers ou des colles. Le circuit hydraulique fonctionne à une pression extrêmement élevée. De telles réparations céderont soudainement et créeront une situation dangereuse.
4. Portez une protection appropriée pour les mains et les yeux lorsque vous cherchez une fuite hydraulique à haute pression. Utilisez un morceau de bois ou de carton comme écran plutôt que vos mains pour isoler et repérer une fuite.



5. En cas de blessure causée par un jet concentré de liquide hydraulique à haute pression, consultez immédiatement un médecin. Une infection grave ou une réaction toxique peut se développer si le liquide hydraulique pénètre sous la peau.
6. Relâchez la pression du circuit hydraulique avant d'effectuer l'entretien ou des travaux sur celui-ci.



Sécurité du transport

1. Respectez les lois provinciales et locales régissant la sécurité et le transport de machinerie sur les routes publiques.
2. Vérifiez que tous les feux, réflecteurs et autres dispositifs d'éclairage requis sont installés et en bon état de marche.
3. Ne dépassez pas une vitesse de déplacement sécuritaire. Ralentissez en terrain accidenté et dans les virages.
4. Ne conduisez pas après avoir bu.
5. Soyez un conducteur prudent et courtois. Cédez toujours le passage à la circulation en sens inverse, en toute situation, y compris sur les ponts étroits, aux intersections, etc. Surveillez la circulation lorsque vous travaillez près d'une route ou que vous la traversez.

Au nouvel opérateur ou propriétaire

Suivez à la lettre toutes les consignes de sécurité. La sécurité est l'affaire de tous. En suivant les procédures recommandées, vous offrez un environnement de travail sécuritaire à l'opérateur, aux personnes à proximité et aux environs du chantier. Les opérateurs non formés ne sont pas qualifiés pour utiliser la machine.

De nombreuses caractéristiques de cette machine découlent de suggestions de clients comme vous. Lisez attentivement ce manuel pour apprendre à utiliser la déchiqueteuse de façon sécuritaire et à la régler pour obtenir un rendement maximal sur le terrain. En suivant les instructions d'utilisation et en appliquant un bon programme d'entretien, votre godet 4 en 1 pour chargeuse compacte vous offrira de nombreuses années de service sans souci.

UTILISATION

Attelage de la niveleuse à la chargeuse compacte

DANGER : Pour éviter des blessures graves, voire la mort :

Il existe un risque d'écrasement lors de l'attelage de l'équipement. Ne laissez personne se tenir entre la chargeuse compacte ou le tracteur et l'accessoire pendant l'attelage de l'accessoire. N'actionnez pas le circuit hydraulique lorsqu'une personne se trouve près de la chargeuse compacte, du tracteur ou de l'accessoire.

ATTENTION : Pour éviter des blessures mineures ou modérées :

Assurez-vous que la plaque d'attelage avant de la chargeuse est correctement fixée à l'attelage de la niveleuse. Elle doit être verrouillée sous les barres angulaires supérieures de la niveleuse, et les poignées de verrouillage doivent être abaissées, les goupilles de verrouillage traversant complètement les fentes inférieures de l'attelage de la niveleuse. Une niveleuse mal fixée peut tomber sans avertissement et causer des blessures graves, voire la mort.

1. Vérifiez et retirez tous les débris sur la plaque d'attelage de la chargeuse et aux points d'attelage de la niveleuse.
2. Relevez les goupilles de verrouillage de la plaque d'attelage de la chargeuse.
3. Avancez lentement la chargeuse compacte ou le tracteur jusqu'à l'attelage de la niveleuse, en les centrant, en vous assurant que la plaque d'attelage de la chargeuse est parallèle aux barres angulaires supérieures de l'attelage de la niveleuse.
4. Inclinez légèrement vers l'avant le haut des bras d'inclinaison de la chargeuse.
5. Placez le haut de la plaque d'attelage de la chargeuse sous les barres angulaires supérieures de la niveleuse. Soulevez lentement les bras de la chargeuse jusqu'à ce que la plaque soit bien appuyée sous les barres angulaires supérieures.
6. Inclinez vers l'arrière le haut des bras d'inclinaison de la chargeuse jusqu'à ce que la plaque d'attelage soit en plein contact avec la plaque d'attelage de la niveleuse.
7. Arrêtez correctement la chargeuse compacte ou le tracteur. Reportez-vous à la « Procédure d'arrêt de la machine motorisée » à la page 8.
8. Abaissez les goupilles de verrouillage de la plaque d'attelage de la chargeuse. Assurez-vous que les goupilles traversent les fentes inférieures de la plaque d'attelage de la niveleuse et qu'elles sont en position verrouillée.

Dételage de la niveleuse de la chargeuse compacte

DANGER : Pour éviter des blessures graves, voire la mort :

Il existe un risque d'écrasement lors de l'attelage de l'équipement. Ne laissez personne se tenir entre la chargeuse compacte ou le tracteur et l'accessoire pendant l'attelage de l'accessoire. N'actionnez pas le circuit hydraulique lorsqu'une personne se trouve près de la chargeuse compacte, du tracteur ou de l'accessoire.

ATTENTION : Pour éviter des blessures mineures ou modérées :

Assurez-vous que la plaque d'attelage avant de la chargeuse est correctement fixée à l'attelage de la niveleuse. Elle doit être verrouillée sous les barres angulaires supérieures de la niveleuse, et les poignées de verrouillage doivent être abaissées, les goupilles de verrouillage traversant complètement les fentes inférieures de l'attelage de la niveleuse. Une niveleuse mal fixée peut tomber sans avertissement et causer des blessures graves, voire la mort.

1. Arrêtez correctement la chargeuse compacte et la niveleuse. Reportez-vous à la procédure d'arrêt de la chargeuse compacte à la page 8.
2. Tirez sur la ou les poignées de verrouillage pour retirer les goupilles des fentes inférieures de la plaque d'attelage de la niveleuse.
3. Retournez à la chargeuse compacte ou au tracteur et soulevez la niveleuse du sol d'environ 6 po (15 cm).
4. Inclinez vers l'avant le haut de la plaque d'attelage de la chargeuse de 5 à 10 degrés et commencez à abaisser la niveleuse jusqu'à ce que l'avant de la niveleuse touche le sol.
5. Continuez d'abaisser lentement la plaque d'attelage de la niveleuse jusqu'à ce que la barre angulaire supérieure de la niveleuse et la plaque d'attelage de la chargeuse soient séparées.
6. Reculez prudemment la chargeuse compacte ou le tracteur pour l'éloigner de la niveleuse, en vous assurant que la plaque d'attelage de la chargeuse est dégagée de la plaque d'attelage de la niveleuse.

ENTRETIEN

Avant chaque utilisation

Vérifiez que toutes les fixations (écrous, boulons, goupilles, dispositifs de retenue) sont bien en place et serrées. Inspectez et remplacez les autocollants de sécurité usés, déchirés ou manquants.

Chaque semaine

Vérifiez l'état du scarificateur et de la lame. Commandez des pièces si le tranchant ou les pointes s'usent, et remplacez-les dès que possible.

Après chaque saison

Inspectez l'outil pour repérer les pièces desserrées ou usées qui pourraient devoir être remplacées avant la saison suivante. Nettoyez, poncez et repeignez toute zone qui semble usée ou égratignée afin de prévenir la rouille. Utilisez une peinture pour équipement que vous trouverez dans votre quincaillerie ou centre de rénovation.

Entreposez votre outil dans un hangar ou recouvrez-le d'une bâche imperméable pour le protéger des intempéries.

Entreposez-le dans un endroit non fréquenté

Couple de serrage des boulons

VÉRIFICATION DU COUPLE DE SERRAGE DES BOULONS

Les tableaux ci-dessous indiquent les couples de serrage corrects pour divers boulons et vis d'assemblage. Serrez tous les boulons aux couples indiqués dans le tableau, sauf indication contraire. Vérifiez périodiquement le serrage des boulons en vous servant du tableau des couples comme guide. Remplacez la quincaillerie par des boulons de même résistance.

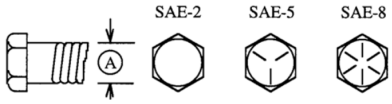
Les couples indiqués ci-dessus sont valables pour des filets et des têtes non graissés ou non huilés, sauf indication contraire. Par conséquent, ne graissez pas et n'huilez pas les boulons ou les vis d'assemblage, sauf indication contraire dans ce manuel.

Lorsque vous utilisez des éléments de blocage, augmentez les valeurs de couple de 5 %.

* Les valeurs de couple des boulons et des vis d'assemblage sont identifiées par les marques figurant sur leur tête.

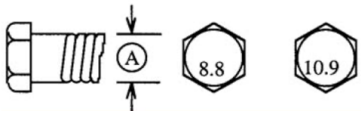
SPÉCIFICATIONS DE COUPLE – IMPÉRIAL

Diamètre du boulon "A"	Couple de serrage*					
	SAE 2		SAE 5		SAE 8	
	(N·m)	(lb-pi)	(N·m)	(lb-pi)	(N·m)	(lb-pi)
1/4"	8	6	12	9	17	12
5/16"	13	10	25	19	36	27
3/8"	27	20	45	33	63	45
7/16"	41	30	72	53	100	75
1/2"	61	45	110	80	155	115
9/16"	95	60	155	115	220	165
5/8"	128	95	215	160	305	220
3/4"	225	165	390	290	540	400
7/8"	230	170	570	420	880	650
1"	345	225	850	630	1320	970



SPÉCIFICATIONS DE COUPLE – MÉTRIQUE

Diamètre du boulon "A"	Couple de serrage*			
	8.8		10.9	
	(N·m)	(lb-pi)	(N·m)	(lb-pi)
M3	.5	.4	1.8	1.3
M4	3	2.2	4.5	3.3
M5	6	4	9	7
M6	10	7	15	11
M8	25	18	35	26
M10	50	37	70	52
M12	90	66	125	92
M14	140	103	200	148
M16	225	166	310	229
M20	435	321	610	450
M24	750	553	1050	774
M30	1495	1103	2100	1550
M36	2600	1917	3675	2710



SPÉCIFICATIONS

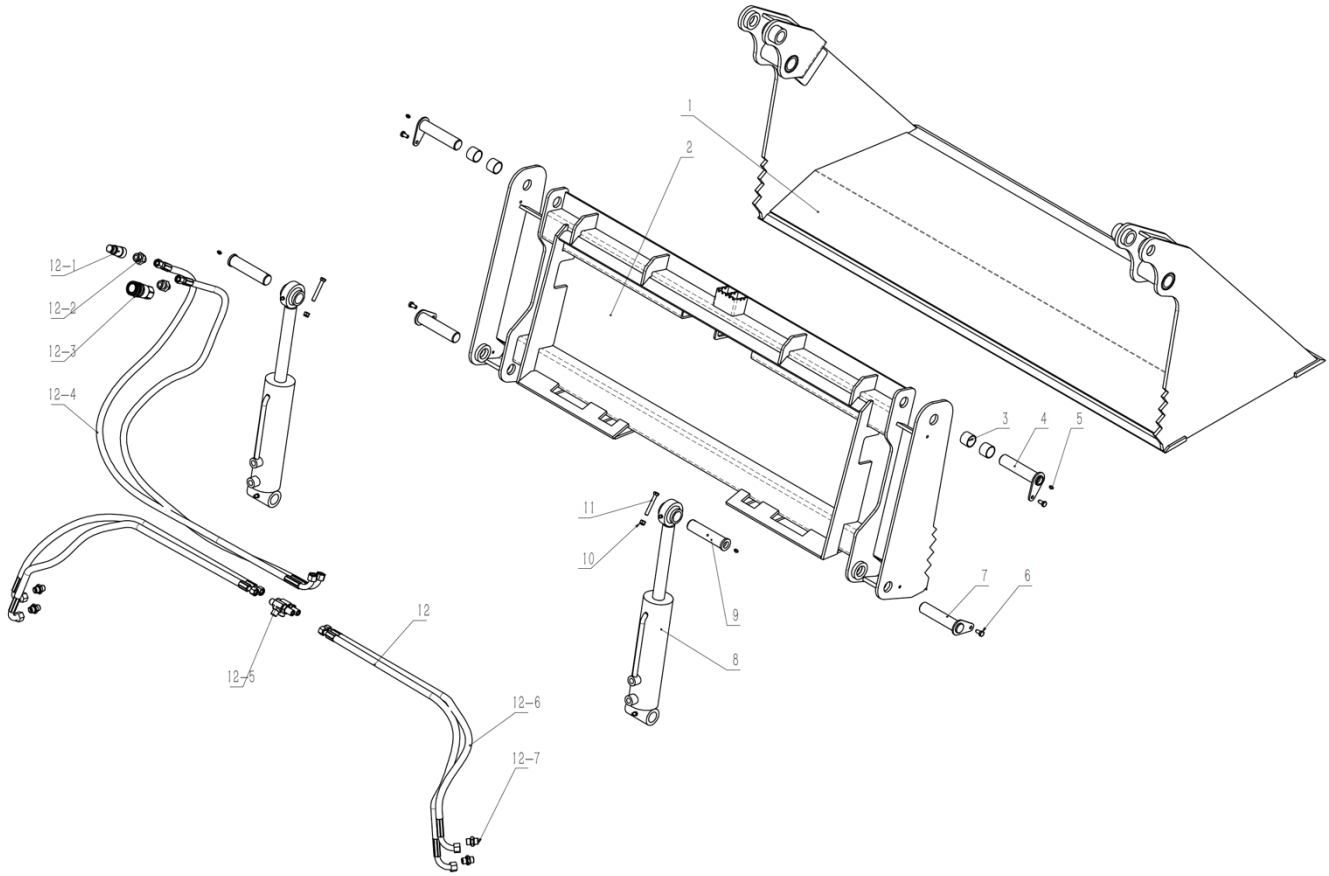
Spécifications et capacités

- Compatibilité : attelage universel de type chargeuse compacte
- Lame résistante à l'usure (NM400)
- Capacité du godet : 0,35 m³ / 12,36 pi³
- Ouverture et fermeture maximales : 770 mm

  Charge maximale : 700 kg
- Pression maximale : 250 bar
- Largeur de travail : 72 po
- Poids net : 280 kg
- Poids brut : 320 kg
- Dimensions du produit : 73 po x 34 po x 28 po (L x l x H)
- Dimensions de l'emballage : 74 po x 39 po x 26 po (L x l x H)
- Raccord pratique : raccord rapide à face plate NPT 1/2
- Pression hydraulique maximale : 250 bar / 3 600 psi

LISTE DES PIÈCES

Ensemble du godet 4 en 1 pour chargeuse compacte



N° de pièce	Réf.	Description de la pièce	QTÉ
1	CFB72.2	Godet	1
2	CFB72.1	Plaque d'accrochage soudée	1
3	W-06-SF-2-3025	Bague SF-2-34*30*25	4
4	CFB72.4	Plaque d'arrêt soudée 01	2
5	B-J07940A-6A	Graisseur M6	4
6	B-G057830-8*16	Boulon M8*16	4
7	CFB72.5	Plaque d'arrêt soudée 02	2
8	CFB72.6	Vérin du godet	2
9	CFB72.7	Goupille	2
10	B-G00889A-8	Écrou M8	2
11	B-G057820-8*60	Boulon M8*60	2
12	CFB72.3TMG	Composants hydrauliques	1
12-1	W-05-KIS-PT-N04PF	Raccord rapide à face plate NPT 1/2 mâle	1
12-2	W-05-GE10L1/2NPT	Raccord droit d'extrémité NPT 1/2-M16*1.5	2
12-3	W-05-KIS-PT-N04SF	Raccord rapide à face plate NPT 1/2 femelle	1
12-4	CFB72.3.2	Boyau hydraulique : M16*1.5 Longueur : 1800 mm	2
12-5	ZG72.7	Raccord à trois voies	2
12-6	CFB72.3.1	Boyau hydraulique : M16*1.5 Longueur : 1080 mm	4
12-7	W-05-GE10LM16*1.5ED	Raccord droit d'extrémité M16*1.5-M16*1.5	4